



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/YEM/CO/16
19 October 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Шестьдесят девятая сессия
31 июля - 18 августа 2006 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации
расовой дискриминации**

ЙЕМЕН

1. Комитет рассмотрел пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады Йемена, представленные в едином документе (CERD/C/YEM/16), на своих 1764-м и 1765-м заседаниях (CERD/C/SR.1764 и CERD/C/SR.1765), состоявшихся 3 и 4 августа 2006 года. На своем 1784-м заседании (CERD/C/SR.1784), состоявшемся 17 августа 2006 года, он принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представленный государством-участником доклад и выражает признательность за подробные ответы на поставленные в ходе рассмотрения доклада вопросы и за открытый и конструктивный диалог с делегацией. Вместе с тем Комитет сожалеет о том, что в докладе не содержится достаточной информации о практическом выполнении Конвенции.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует учреждение в 2003 году министерства по правам человека.

4. Комитет с удовлетворением отмечает проведение политики непрерывного обучения и повышения информированности сотрудников судебных органов, Департамента государственного обвинения и правоохранительных органов.

5. Комитет приветствует предпринятые государством-участником усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы, содержащиеся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи).

6. Комитет одобряет усилия государства-участника, направленные на сокращение масштабов нищеты, и в частности принятие Национальной стратегии сокращения масштабов нищеты на 2003-2005 годы, целью которой является улучшение условий жизни маргинализированных групп и уязвимых слоев населения Йемена.

7. Комитет также с удовлетворением отмечает регулярность представления Йеменом своих докладов в соответствии с требованиями Конвенции.

С. Проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

8. Комитет отмечает наличие расхождения между оценкой государства-участника, согласно которой йеменское общество является этнически однородным, и имеющейся в распоряжении Комитета достоверной информации о построенных по родовому признаку и имеющих отличимую культуру группах, таких, как ахдамы.

С учетом своей общей рекомендации № 4 (1973 год) и пункта 8 своих Руководящих принципов, касающихся представления докладов, Комитет вновь обращает внимание государства-участника на свою рекомендацию представить в следующем периодическом докладе информацию об этническом составе населения. Кроме того, он напоминает свою общую рекомендацию № 8, в которой указано, что причисление конкретных лиц к той или иной расовой или этнической группе - при отсутствии обстоятельств, делающих такое причисление неправомерным, - должно осуществляться с учетом мнения соответствующего индивидуума, и обращает внимание государства-участника на общую рекомендацию № 29 (2002 год) по пункту 1 статьи 1 Конвенции (родовое происхождение).

9. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием во внутреннем законодательстве определения расовой дискриминации (статья 1).

Комитет рекомендует государству-участнику включить во внутреннее законодательство определение расовой дискриминации, учитывающее все элементы, изложенные в статье 1 Конвенции, которая определяет расовую дискриминацию, как дискриминацию, основанную на признаках расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения.

10. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что статус Конвенции во внутреннем праве остается неясным и что на Конвенцию, очевидно, никогда не делалось прямых ссылок в йеменских судах.

Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения эффективного соблюдения Конвенции во внутренней правовой системе.

11. Комитет напоминает о выраженной им ранее обеспокоенности по поводу отсутствия всеобъемлющего законодательства о недопущении и запрещении расовой дискриминации по признакам расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения (статья 2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые и надлежащие меры по распространению всесторонней защиты от расовой дискриминации на всех лиц независимо от их расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику укрепить национальное законодательство и установить всеобъемлющий антидискриминационный правовой режим в соответствии с требованиями статьи 2 Конвенции.

12. Отмечая наличие в Уголовном кодексе положений, предусматривающих наказание за правонарушения, связанные с дискриминацией и актами насилия, Комитет вместе с тем напоминает о выраженной им ранее обеспокоенности по поводу отсутствия четкого уголовного положения во внутреннем законодательстве Йемена, которое предусматривало бы установление уголовной ответственности и назначение наказаний за весь перечень деяний и видов деятельности, упоминаемых в статье 4 Конвенции.

Комитет ссылается на свою рекомендацию государству-участнику пересмотреть Уголовный кодекс с целью принятия конкретного законодательства и обеспечения в полном объеме соблюдения положений статьи 4. Комитет также обращает внимание государства-участника на свою общую рекомендацию № 15 и рекомендует ему принять активные меры по обеспечению эффективного соблюдения такого законодательства.

13. Комитет отмечает, что Йемен до сих пор не снял свою оговорку к пункту с) и подпунктам iv), vi) и vii) пункта d) статьи 5 Конвенции.

Комитет напоминает о своей рекомендации государству-участнику рассмотреть возможности снятия своей оговорки к пункту с) и подпунктам iv), vi) и vii) пункта d) статьи 5 Конвенции.

14. Приветствуя политику открытых дверей государства-участника по отношению к беженцам из стран Африканского Рога, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу отсутствия национального законодательства, конкретно определяющего права беженцев. Кроме того, он также обеспокоен неблагоприятными условиями жизни и сообщениями об отсутствии доступа беженцев к образованию, трудоустройству, здравоохранению и защите от физического насилия и жестокого обращения (статья 5).

Комитет обращает внимание государства-участника на общую рекомендацию № 30 о дискриминации неграждан (2004 год) и просит государство-участник установить рамки законодательной защиты для беженцев и устранить препятствия, мешающие осуществлению экономических, социальных и культурных прав беженцев, особенно в таких областях, как образование, трудоустройство и здравоохранение. Кроме того,

он рекомендует государству-участнику тщательно, беспристрастно и эффективно расследовать любые утверждения о физическом насилии в отношении беженцев и жестоком обращении с ними, а также привлекать к уголовной ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, и обеспечить предоставление адекватных средств правовой защиты и компенсации жертвам.

15. Комитет серьезно обеспокоен неоднократными сообщениями о существующей де-факто дискриминации в отношении построенных по родовому признаку и имеющих отличительную культуру общин, включая ахдамов. Комитет особо обеспокоен дискриминацией, которая препятствует или не позволяет им пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами (пункт 2 статьи 2 и статья 5).

С учетом своей общей рекомендации № 29 Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществить при участии членов пострадавших общин национальную стратегию, включая особые меры, подлежащие принятию в соответствии с пунктом 2 статьи 2 Конвенции, с целью ликвидации дискриминации в отношении представителей маргинализированных и уязвимых групп, построенных по родовому признаку. Комитет, в частности, рекомендует государству-участнику разработать законодательство и меры, запрещающие любые проявления дискриминационной практики по родовому признаку в области трудоустройства и жилья, а также обеспечить равный доступ к службам здравоохранения и социального обеспечения членов пострадавших общин, и в частности ахдамов.

16. Комитет с обеспокоенностью отмечает полученные им сообщения, свидетельствующие о том, что представители общины ахдамов сталкиваются с трудностями и даже непреодолимыми препятствиями с точки зрения эффективного осуществления своего права на владение имуществом (статья 5 d) v)).

Комитет просит государство-участник представить дополнительную информацию о праве всех лиц, находящихся на его территории, включая членов маргинализированных или уязвимых групп, приобретать имущество и владеть им.

17. Отмечая, что в период с 2002 по 2004 год министерством по правам человека было получено более 1 200 жалоб о нарушениях прав, Комитет вместе с тем отмечает отсутствие жалоб по поводу расовой дискриминации (статья 6).

Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад статистическую информацию о случаях возбуждения уголовного преследования и о назначенных наказаниях за совершение правонарушений, связанных с расовой дискриминацией, а также примеры применения соответствующих положений существующего внутреннего законодательства. Комитет напоминает государству-участнику, что сам по себе факт отсутствия жалоб и судебных исков со стороны жертв расовой дискриминации может в значительной степени указывать на отсутствие соответствующего конкретного законодательства, на отсутствие

осведомленности о наличии средств правовой защиты или на недостаточную решимость со стороны властей преследовать такие деяния. Комитет просит государство-участник предусмотреть соответствующие положения в национальном законодательстве и проинформировать население о наличии всех средств правовой защиты в области расовой дискриминации.

18. Комитет отмечает, что государство-участник не сделало факультативного заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции, и настоятельно призывает его рассмотреть возможность такого заявления.

19. Комитет рекомендует государству-участнику принимать во внимание соответствующие части Дурбанской декларации и Программы действий при осуществлении Конвенции во внутреннем праве, в частности статей 2-7, и включить в свой следующий периодический доклад информацию о планах дальнейших действий и других мерах, принятых в порядке осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

20. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

21. Комитет призывает государство-участник продолжать проведение программ подготовки и повышения информированности по вопросам, касающимся положений Конвенции, среди работников судебной системы, сотрудников правоохранительных органов, учителей, социальных работников и других государственных должностных лиц.

22. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать консультации и расширять его диалог с организациями гражданского общества, занимающимися вопросами борьбы против расовой дискриминации, в связи с подготовкой следующего периодического доклада.

23. Комитет рекомендует государству-участнику обнародовать свои доклады с момента их представления и обеспечить аналогичное распространение замечаний и рекомендаций Комитета по этим докладам.

24. В соответствии с пунктом 1 правила 65 правил процедуры Комитета государству-участнику следует в течение одного года представить информацию о мерах, принятых им в связи с рекомендациями Комитета, содержащимися в пунктах 13, 14 и 15 выше.

25. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады в едином документе к 17 ноября 2009 года и отразить в нем все вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях.

- - -